

EU-Konformitätserklärung

(Version: 05-a)

EU Declaration of Conformity
Déclaration de conformité de l'UE
EU-Verklaring van overeenstemming

EU-konformitetserklaring
Selvitys EU-standardin mukaisuudesta
EU-märkning om överensstämmelse

Declaración de conformidad de la UE
Declaração de conformidade UE
Dichiarazione di conformità dell'UE

Das nachfolgend beschriebene Produkt/Gerät

The product/device described below Le produit/l'appareil décrit ci-après Het hieronder beschreven produkt/apparaat	Det herefter beskrevne produkt Otu kuvattu tuote/laitte Den i det följande beskrivna produkt/en apparaten	El producto/aparato descrito a continuación O produto/aparelho abaixo indicado Il prodotto/apparecchio descritto di seguito
--	---	---

Fabrikat / Product	Artikelnr. / Itemno.	Seriennummer(n) / Serial number (s) Numéro(s)
ARS 01 Scannerband 400mm	81.003.200	033610

ASYS Automatisierungssysteme GmbH

Benzstraße 10, D-89160 Dornstadt

stimmt mit den Vorschriften der Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für Maschinen (98/37/EWG), über elektromagnetische Verträglichkeit (89/338/EWG) und betreffend elektrischer Betriebsmittel (73/23/EWG) jeweils auf letztgültigem Stand überein.

is in compliance with the European Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to machines (98/37/EEC), to electromagnetic compatibility (89/338/EEC) and to electrical equipment (73/23/EEC) or the last valid status thereof.

est conforme à la Directive 98/37/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats-membres relatives aux machines (98/37/CEE), aux Compatibilité électromagnétique (89/338/CEE) et aux équipements électriques (73/23/CEE) ou à leur dernier état valable.

Överensstämmer med gällande föreskrifter i Rådets riktlinjer vid harmonisering av medlemsländernas bestämmelser för maskiner (98/37/EWG) och vad gäller elektromagnetisk kompatibilitet (89/338/EWG) och vad gäller elektriska drifkällor enligt senast gällande tillstånd överensstämmer med de bestämmelserna i de direktiv som avser maskiner (98/37/EE), om elektromagnetisk kompatibilitet (89/338/CEE) och om elutrustning (73/23/CEE) (baja tensión).

Esta de acordo com as regulamentações das diretivas do conselho, para o ajustamento da legislação dos estados membros para máquinas (98/37/UE), sobre a compatibilidade eletromagnética (89/338/UE) e os respectivos meios de produção eléctricos (73/23/UE), sempre no respectivo último estado válido.

conforme alle norme delle direttive del Consiglio per l'adeguamento delle disposizioni giuridiche degli stati membri in relazione ai macchinari (98/37/CEE), riguardo alla tollerabilità elettromagnetica (89/338/CEE) ed alle componenti elettriche (73/23/CEE) all'ultimo livello eventualmente ritenuto valido.

Folgende Bestimmungen / Normen / Spezifikationen sind Bestandteil dieser Erklärung:

The following requirements / standards / specifications constitute part of this declaration:

Les dispositions / normes / spécifications suivantes font partie de cette déclaration:
De volgende bepalingen / normen / specificaties maken deel uit van deze verklaring:

Følgende bestemmelser / normer / specifikationer er bestanddel af denne erklæring:

Seuraavat määrykset / standardit / eritelmit kuuluvat osana tähän selvitykseen:

Følgende bestämmelser / normer / specifikationer ingår i denna märkning:

Las siguientes disposiciones / normas / especificaciones forman parte de la declaración:

As seguintes determinações / normas / especificações fazem parte integrante da presente declaração:

Le disposizioni / norme / specificazioni seguenti fanno parte di questa dichiarazione:

1.) DIN EN 12100-1	5.) DIN EN 418	9.) BGV A3 ¹⁾	EN 61000-6-2
2.) DIN EN 12100-2	6.) DIN EN 60204-1		EN 61000-6-4
3.) DIN EN 294	7.) VDI 2854 ¹⁾		
4.) DIN EN 348	8.) BGV A1 ¹⁾		

¹⁾ Nationale Standards, National specifications

Dornstadt, den 27.07.2010

In Vertretung für den Hersteller:

On behalf of the manufacturer:
Pour le producteur:
Als vertegenwoordiging van de fabrikant:

Som stedfortræder for producenten:
Valmistajan puolesta:
Som representant för tillverkaren

En representación para el fabricante:
p.p. do produtor:
Per il produttore

Geschäftsführer

Werner Kreibl

Titel, Name /

Titel, Name /

Titel, Name /

Titel, Name